Pioneer
Bible Translators

August 2011

Greetings from the Madang,

As the month of July started I was trying to figure out how does an expatriate celebrate Independence Day while serving outside their home culture. Well, we gathered for burgers, played horse shoes, and bobbed for apples...sound familiar to your party? We even lit sparklers and sang patriotic songs along with our National Anthem.

I did receive my first care package from home. It was nice to get a few items that I requested including some very nice PBT polo shirts that my mother help put together. The package included a book, magazines, computer drive and of course chocolate. Getting gifts and packages is always nice.

In the middle of the month, I went on a weekend getaway to the Eastern Highlands of Papua New Guinea. I went to visit friends who work as partners in Bible translation, SIL Intl. It is a much cooler climate with temps in the upper 60s, low 70s. Quite a change from the coastal temperatures of Madang in the upper 80s, low 90s. We even had a small fire in the fireplace on Saturday night. It was a great adventure and visit. Had many laughs, great fellowship, sharing, and encouraging one another. It is always comforting to share with others who you can relate with in your home culture.

Pacific Rim
East Africa
North Africa
West Africa
South Asia
South East Asia
North Eurasia

The 5 hour drive through the valley and mountains was beautiful. PNG has a wonderful landscape and such scenic surroundings from the coral reefs to the mountain tops. I am reminded that not only is the land beautiful, the people and the hearts are oh so special too. God has blessed this nation and His hand is working among the 800+ language groups here.

Though I find time to relax and enjoy life cross culturally, I am still pressed to serve the bible-less people in PNG. The last week of July, I helped a national translator setup his email, troubleshoot his satellite modem, and instruct him on how to use a DVD/CD external drive. I have came to realize that technology truly is changing bible translation and the role of IT is imperative.

I also had the pleasure of setting up four laptops that will be used by four men from a language group which PBT serves. These men will be typing scripture from their heart language into Old Testament books. While they are in the village, they work as a team translating either on note pads or word processing units then come to town to type into the computer. No matter how big or small the task before me, it all amounts to a bigger result - transforming lives through God's word.

Continue to pray for the co-worker housing project, Aruamu language team typing scripture, and for God to continue to work through me as I touch lives of Christ. Thank you for your prayers and support.

Together in Christ,

Tyler Hewitt

For updates including video, audio, pictures, and stories. Be sure to follow me:
http://tylerhewitt.com/

1833 Timber Ridge Ct
Kokomo, IN 46902

tyler.hewitt@pbti.org
http://tylerhewitt.com